

# ថ្ងៃកាន់តែច្រើន វិធីច្រើនទៀតដើម្បីបោះឆ្នោត ជាមួយនិងច្បាប់នៃជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោតច្បាប់រដ្ឋ California

## បោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់បានរហូតដល់ 10 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត



- Alameda
- Amador
- Butte
- Calaveras
- El Dorado
- Fresno
- Humboldt
- Kings
- Los Angeles
- Madera
- Marin
- Mariposa
- Merced
- Napa
- Nevada
- Orange
- Placer
- Riverside
- Sacramento
- San Benito
- San Diego
- San Mateo
- Santa Clara
- Santa Cruz
- Sonoma
- Stanislaus
- Tuolumne
- Ventura
- Yolo

នៅរដ្ឋ California អ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតសកម្មគ្រប់រូបនឹងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅក្នុងប្រអប់សំបុត្រ មុនការបោះឆ្នោតនីមួយៗ។ ពិនិត្យស្ថានភាពចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ដើម្បីប្រាកដថាអ្នកទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក។

### ប្រើប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោត ៖

បញ្ជូនត្រលប់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកទៅទីតាំងទម្លាក់ដែលមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងខោនធីណាមួយបានរហូតដល់ 28 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត

### មណ្ឌលបោះឆ្នោត ៖

- បោះឆ្នោតដោយខ្លួនឯង គ្រប់ទីកន្លែងក្នុងខោនធី រហូតដល់ 10 ថ្ងៃ មុនការបោះឆ្នោត
- ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃដដែល
- ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក

### បោះឆ្នោតតាមប្រអប់សំបុត្រ ៖

សូមប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមសំបុត្រ ដរាបណាអ្នកទទួលបានសំបុត្រនោះ

សូមទស្សនា [RegisterToVote.ca.gov](https://RegisterToVote.ca.gov) ឬហៅទូរសព្ទមកលេខ (888) 345-4917 ដើម្បីឈ្វេងយល់បន្ថែម។



ចង់ចៀសវាងពីការតម្រង់ជួរ និងបោះឆ្នោតឱ្យបានមុនឬ? ស្កេនកូដ QR ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម!



# កុំពន្យារពេល សូមបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃនេះ!

អ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋ California ទាំងអស់នឹងទទួលសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រជាមួយនឹងស្រោមសំបុត្រត្រឡប់មកវិញដោយបង់ប្រាក់ជាមុនសម្រាប់ការបោះឆ្នោតពិសេសក្នុងរដ្ឋទាំងមូលនៅថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025។ មន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតខោនធីនឹងចាប់ផ្តើមផ្ញើសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រមិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 6 ខែតុលា ឆ្នាំ 2025 ឡើយ។

រយៈពេលបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រចាប់ផ្តើមភ្លាមៗ នៅពេលដែលសន្លឹកបោះឆ្នោតមាននៅក្នុងសំបុត្រ។ ធ្វើឱ្យសំឡេងរបស់អ្នកបានឮជាមុន! សូមផ្ញើសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នកត្រឡប់មកវិញក្នុងអំឡុងពេលបោះឆ្នោតថ្ងៃទី 6 ខែតុលា រហូតដល់ការបិទការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា។

## ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រគឺងាយស្រួល។

លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យកំពុងរីកចម្រើន! សូមអនុវត្តតាមជំហានងាយៗទាំងប្រាំនេះ ដើម្បីអនុវត្តសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់អ្នក៖



### បំពេញវា។

គូសយកជម្រើសរបស់អ្នកនៅលើសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នក។



### បិទភ្លិតវា។

ធានាសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនៅក្នុងស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ ដែលអ្នកបានទទួលពីការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក។



### ចុះហត្ថលេខាលើវា។

ចុះហត្ថលេខានៅខាងក្រៅស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នក។

ត្រូវប្រាកដថាហត្ថលេខារបស់អ្នកត្រូវគ្នានឹងបណ្តាបើកបរ/លេខសម្គាល់រដ្ឋ CA របស់អ្នក ឬមួយណាដែលអ្នកបានផ្តល់នៅពេលចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នកនឹងប្រៀបធៀបព័ត៌មានបណ្តាសម្គាល់នោះ មុនពេលពួកគេរាប់សន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។



### ផ្ញើត្រឡប់មកវិញ។

តាមរយៈប្រអប់ទម្លាក់សំបុត្រ—ទម្លាក់សន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រដែលអ្នកបានបំពេញនៅប្រអប់ទម្លាក់សំបុត្រដែលមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នកគ្រប់ពេលនៅចន្លោះថ្ងៃទី 7 ខែតុលា រហូតដល់ថ្ងៃបិទការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា។

ដោយផ្ទាល់—ទម្លាក់សន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រដែលអ្នកបានបំពេញនៅប្រអប់ទម្លាក់សំបុត្រសុវត្ថិភាព កន្លែងបោះឆ្នោត មណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធី ត្រឹមម៉ោង 8:00 យប់នៅថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា។ ទីតាំងបោះឆ្នោតនឹងមាននៅគ្រប់ខោនធីទាំងអស់ មុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។ ទីតាំងបោះឆ្នោតផ្តល់ជូនការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត សន្លឹកបោះឆ្នោតជំនួស ម៉ាស៊ីនបោះឆ្នោតដែលអាចចូលប្រើបាន និងជំនួយភាសា។

តាមសំបុត្រ—សូមប្រគល់សន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកតាមសំបុត្រដរាបណាអ្នកទទួលបានសំបុត្រនោះ។ ត្រូវប្រាកដថាស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នកត្រូវបានបោះត្រាមិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា។



### តាមដានវា។

ចុះឈ្មោះតាម [wheresmyballot.sos.ca.gov](https://wheresmyballot.sos.ca.gov) ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានថ្មីៗអំពីស្ថានភាពសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នក តាមរយៈសារជាអក្សរ (SMS) អ៊ីមែល ឬការហៅជាសំឡេង។



អ្នកបោះឆ្នោតទាំងអស់អាចទទួលបានព័ត៌មានសំខាន់ៗថ្មីៗអំពីសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់ខ្លួនតាមរយៈឧបករណ៍តាមដានផ្លូវការ "សន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំនៅឯណា?" របស់រដ្ឋ California។ ការចុះឈ្មោះចំណាយពេលតិចជាងបីនាទី!

### អ្វីដែលអ្នកនឹងអាចតាមដាន៖



អ្នកអាចជ្រើសរើសដើម្បីទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីស្ថានភាពសន្លឹកបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នក តាមរយៈសារជាអក្សរ (SMS) អ៊ីមែល ឬការហៅជាសំឡេង រួមទាំងការជូនដំណឹង ប្រសិនបើមានបញ្ហាជាមួយសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក និងការណែនាំសម្រាប់របៀបកែតម្រូវវាដើម្បីប្រាកដថាអ្នក ការបោះឆ្នោតត្រូវបានរាប់។

កុំខកខានឱកាសដើម្បីតាមដានសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកគ្រប់ជំហាន!

អ្នកក៏អាចចម្លង URL នេះទៅក្នុងកម្មវិធីរករបស់អ្នកដាក់ថា៖ [wheresmyballot.sos.ca.gov](https://wheresmyballot.sos.ca.gov)



# កន្លឹះសម្រាប់យោធា និងអ្នកបោះឆ្នោតនៅក្រៅប្រទេសសម្រាប់រដ្ឋ California

ការចូលរួមក្នុងការបោះឆ្នោតគឺមានភាពងាយស្រួលជាងពេលណាទាំងអស់សម្រាប់ប្រជាជន California ដែលបម្រើការក្នុងជួរយោធា ឬរស់នៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ វាចាប់ផ្តើមនៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាយោធា ឬអ្នកបោះឆ្នោតនៅក្រៅប្រទេស ហើយទទួលបានសម្ភារៈបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ ទូរសារ ឬអ៊ីមែល។ ត្រៀមខ្លួន!

- **ចាប់ផ្តើមមុន។** មន្ត្រីបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីររបស់រដ្ឋ California ត្រូវតែផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតទៅកាន់យោធា និងអ្នកបោះឆ្នោតនៅក្រៅប្រទេសយ៉ាងយូរត្រឹម 45 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។ បំពេញពាក្យសុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតមុនម៉ោង [registertovote.ca.gov](https://registertovote.ca.gov) ដើម្បីធានាថាអ្នកទទួលបានឯកសារបោះឆ្នោតរបស់អ្នកទាន់ពេល រួចអាចប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកវិញនៅមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។
- **ស្វែងយល់ពីជម្រើសរបស់អ្នក។** នៅពេលចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាយោធា ឬអ្នកបោះឆ្នោតនៅក្រៅប្រទេស អ្នកអាចជ្រើសរើសឱ្យសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមសំបុត្រ ទូរសារ ឬអ៊ីមែលមកអ្នក។ លើសពីនេះ អ្នកអាចចូលទៅកាន់វិបសាយប័ណ្ណការបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីរបៀបទាញយកសន្លឹកឆ្នោត និងឯកសារបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។ អ្នកអាចប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតដែលបានបោះឆ្នោតរបស់អ្នកទៅឱ្យមន្ត្រីរៀបចំបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នកតាមសំបុត្រ ឬក្នុងកាលៈទេសៈជាក់លាក់ណាមួយ តាមរយៈទូរសារ។ ប្រសិនបើអ្នកបំពេញតាមតម្រូវការក្នុងការប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមទូរសារ អ្នកក៏ត្រូវទូរសារទម្រង់ពាក្យសម្បជូនអ្នកបោះឆ្នោត (មានពីមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក) ដោយបោះបង់សិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការបោះឆ្នោតសម្ងាត់។

**ប្រុងប្រយ័ត្ន!** កម្មវិធីជំនួយការបោះឆ្នោតថ្នាក់សហព័ន្ធ (FVAP) បានបញ្ចប់សេវាកម្ម របស់គេនៃការផ្ញើតាមទូរសារសម្ភារៈអ្នកបោះឆ្នោតពីយោធានិងនៅបរទេសទៅមន្ត្រីរៀបចំបោះឆ្នោត។

**តើមានន័យដូចម្តេច៖** អ្នកមិនអាចផ្ញើសន្លឹកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកទៅ [fax@fvap.gov](mailto:fax@fvap.gov) ទៀតឡើយ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតដែលបានបោះរួចតាមរយៈទូរសារ អ្នកត្រូវតែផ្ញើវាដោយផ្ទាល់ទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីរបស់អ្នក។

- **រក្សាទំនាក់ទំនង។** នៅពេលដែលអ្នកចុះឈ្មោះជាយោធា ឬអ្នកបោះឆ្នោតនៅក្រៅប្រទេស អ្នកនឹងបន្តទទួលបានសន្លឹកឆ្នោត និងសម្ភារៈបោះឆ្នោតពីមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក មុនពេលការបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋនីមួយៗ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ អ្នកនឹងត្រូវធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នកប្រសិនបើអ្នកផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋាន ឈ្មោះ ឬចំណូលចិត្តគណបក្សនយោបាយរបស់អ្នក។ ទស្សនា [sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/](https://sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/) សម្រាប់ធនធានការបោះឆ្នោតកាន់តែច្រើនដែលត្រូវបានរចនាឡើងជាពិសេសសម្រាប់អ្នក។

## កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវចងចាំ៖

**ថ្ងៃទី 20 ខែតុលា ឆ្នាំ 2025៖** ថ្ងៃចុងក្រោយសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតយោធា និងក្រៅប្រទេសក្នុងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតសម្រាប់ការបោះឆ្នោតទូទៅ។

**ថ្ងៃទី 21 ខែតុលា ដល់ថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025៖** ការចុះឈ្មោះនៅថ្ងៃតែមួយគឺនៅមាន។ អ្នកអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត "ដោយមានលក្ខខណ្ឌ" និងបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នក្នុងអំឡុងពេលនេះ។ ទាក់ទងមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ។

**ថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025** ថ្ងៃបោះឆ្នោត! ប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមសំបុត្រ ដរាបណាអ្នកទទួលបានសំបុត្រនោះ។ សន្លឹកឆ្នោតផ្ញើតាមសំបុត្រត្រូវតែបោះត្រាប្រៃសណីយ៍យ៉ាងយូរត្រឹម និងត្រូវបានការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំស្រុករបស់អ្នកទទួលយ៉ាងយូរត្រឹមខែវិច្ឆិកា 12, 2025។ សន្លឹកឆ្នោតដែលផ្ញើតាមទូរសារ ត្រូវតែបញ្ជូនទៅកាន់ការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក ដោយបិទការបោះឆ្នោតមិនក្រោយពីម៉ោង 8:00 យប់ ម៉ោងស្តង់ដារប៉ាស៊ីហ្វិកនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត។

## សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទំនាក់ទំនង៖

រដ្ឋលេខាធិការរដ្ឋ California



(888) 345-4917



[sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/](https://sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/)

កម្មវិធីជំនួយការបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ



(800) 438-VOTE (8683)



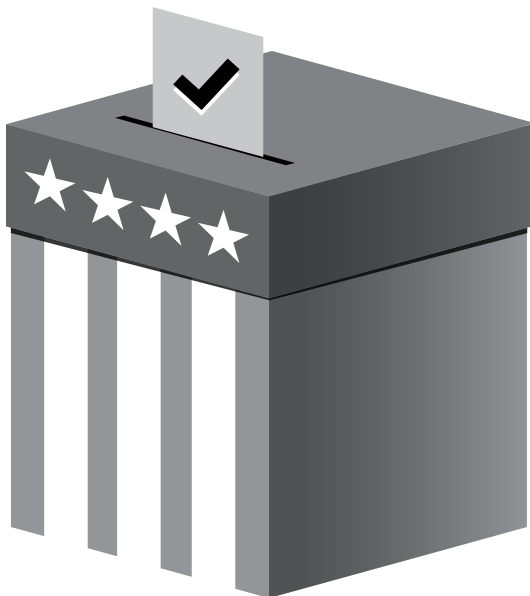
[www.fvap.gov](https://www.fvap.gov)

# ការព្រមាន៖ ការទាក់ទាញរកសំឡេងឆ្នោតត្រូវបានហាមឃាត់!

ការបំពានទាំងឡាយអាចនាំឱ្យមានការផាកពិន័យ និង/ឬដាក់ពន្ធនាគារ។

## ទីកន្លែង៖

- នៅក្នុងបរិវេណក្បែរទៅនឹងបុគ្គលដែលតម្រង់ជួរដើម្បីបោះសន្លឹកឆ្នោត ឬនៅក្នុងបរិវេណ 100 ហ្វីតនៃច្រកចូលនៃកន្លែងបោះឆ្នោត កន្លែងបោះឆ្នោតជាយថ្នួរ ឬប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោត ដែលសកម្មភាពទាំងឡាយខាងក្រោមត្រូវបានហាមឃាត់។



## សកម្មភាពផ្សេងៗដែលត្រូវបានហាមឃាត់ ៖

- មិនត្រូវ** ស្នើសុំឱ្យបុគ្គលបោះឆ្នោតឱ្យ ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជនណាម្នាក់ ឬវិធានសន្លឹកឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ** បង្ហាញឈ្មោះ និមិត្តសញ្ញា ឬរូបភាពរបស់បេក្ខជននោះទេ។
- មិនត្រូវ** រារាំងការចូលប្រើប្រាស់ ឬដើររារាំងនៅក្បែរប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ** ផ្តល់ឯកសារ ឬព័ត៌មានជាសំឡេងណាមួយគាំទ្រ ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជនណាមួយ ឬវិធានការសន្លឹកឆ្នោតនៅក្បែរកន្លែងបោះឆ្នោត មណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ** ចែកចាយព្រឹត្តិទាំងឡាយ រួមបញ្ចូលទាំងសកម្មភាពផ្តួចផ្តើម ការធ្វើប្រជាមតិ ការបោះឆ្នោតដកតំណែង ឬការតែងតាំងបេក្ខជនណាមួយនោះទេ។
- មិនត្រូវ** ចែកចាយ បង្ហាញ ពាក់សម្លៀកបំពាក់ណាមួយ (មួក អាវ សញ្ញា ឡេវ ស្ទីក័រ) ដែលមានឈ្មោះ រូបភាព និមិត្តសញ្ញារបស់បេក្ខជន និង/ឬគាំទ្រ ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជនណាម្នាក់ ឬវិធានសន្លឹកឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ** បង្ហាញព័ត៌មាន ឬនិយាយទៅអ្នកបោះឆ្នោតអំពីសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់អ្នកបោះឆ្នោតនោះទេ។

សេចក្តីសង្ខេបនៃការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើការអោយអ្នកឈរឈ្មោះបោះឆ្នោត ខាងលើមានចែងនៅក្នុងមាត្រា 7 ជំពូក 4 ផ្នែក 18 នៃក្រមបោះឆ្នោតរដ្ឋ California។

# ការព្រមាន៖ ការប្រព្រឹត្តិអំពើពុករលួយក្នុងដំណើរការបោះឆ្នោតត្រូវបានហាមឃាត់!

បុគ្គលដែលបំពាននឹងទទួលការផាកពិន័យ និង/ឬការជាប់ពន្ធនាគារ។

## សកម្មភាពផ្សេងៗដែលត្រូវបានហាមឃាត់ ៖

- មិនត្រូវ ប្រព្រឹត្តិ ឬមានបំណងប្រព្រឹត្តិអំពើបង្ខំក្នុងការបោះឆ្នោត។
- មិនត្រូវ ផ្តល់ប្រភេទនៃសំណង ឬការស្វែងរកប៉ាន់ណាមួយនៅក្នុងទម្រង់ណាមួយ ឬដោយមធ្យោបាយណាមួយជាការបញ្ចុះបញ្ចូល ឬក្នុងបំណងបញ្ចុះបញ្ចូល ទៅដល់បុគ្គលណាម្នាក់ដើម្បីបោះឆ្នោត ឬមិនឱ្យធ្វើការបោះឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវ បោះឆ្នោតដោយខុសច្បាប់។
- មិនត្រូវ ប៉ុនប៉ងធ្វើការបោះឆ្នោត ឬផ្តល់ការឧបត្ថម្ភដល់អ្នកដទៃទៀតឱ្យធ្វើការបោះឆ្នោតនៅពេលមិនមានសិទ្ធិក្នុងការបោះឆ្នោត។
- មិនត្រូវ ចូលរួមក្នុងការធ្វើការអោយអ្នកឈរឈ្មោះបោះឆ្នោតចត្តរូប ឬកត់ត្រាអ្នកបោះឆ្នោតដែលចូលទៅកាន់ ឬចេញពីទីតាំងមណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬរារាំងសកម្មភាពចេញចូល ឬចតរថយន្តនោះទេ។
- មិនត្រូវ បង្កផលវិបាកដល់សិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់នរណាម្នាក់ ឬរារាំងនរណាម្នាក់មិនឱ្យធ្វើការបោះឆ្នោត ពន្យារដំណើរការបោះឆ្នោត ឬការផ្តល់យោបល់ដោយការបោកបន្លំដល់បុគ្គលណាមួយថាគាត់មិនមានសិទ្ធិក្នុងការបោះឆ្នោត ឬថាគាត់មិនបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវ ប៉ុនប៉ងពិនិត្យបញ្ជាក់រកមើលពីរបៀបដែលអ្នកបោះឆ្នោតធ្វើការបោះឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ កាន់កាប់ ឬរៀបចំឱ្យនរណាម្នាក់កាន់កាប់អាវុធនៅក្នុងបរិវេណនៃកន្លែងបោះឆ្នោត លើកលែងតែក្នុងករណីមួយចំនួន។
- មិនត្រូវ បង្ហាញខ្លួន ឬរៀបចំឱ្យនរណាម្នាក់បង្ហាញខ្លួនក្នុងឯកសណ្ឋានជាមន្ត្រីរៀបចំសុវត្ថិភាព សន្តិសុខ ឬបុគ្គលិកសន្តិសុខនៅក្នុងបរិវេណនៃកន្លែងបោះឆ្នោត លើកលែងតែក្នុងករណីមួយចំនួន។
- មិនត្រូវ ប៉ះពាល់ ឬជ្រៀតជ្រែកជាមួយនឹងសមាសធាតុណាមួយនៃប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ ក្លែង បន្លំ ឬប៉ះពាល់ទៅលើសន្លឹកឆ្នោតដែលបញ្ជូនត្រលប់មកវិញនោះទេ។

- មិនត្រូវ កែប្រែសន្លឹកឆ្នោតដែលបញ្ជូនត្រលប់មកវិញនោះទេ។
- មិនត្រូវ ប៉ះពាល់ បំផ្លាញ ឬកែប្រែបញ្ជីបោះឆ្នោតណាមួយសន្លឹកឆ្នោតផ្លូវការ ឬប្រអប់ដាក់សន្លឹកឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ បង្ហាញប្រអប់ប្រមូលសន្លឹកឆ្នោតមិនផ្លូវការណាមួយដែលអាចបោកបញ្ឆោតអ្នកបោះ ឆ្នោតឱ្យជឿថាជាប្រអប់ប្រមូលសន្លឹកឆ្នោតផ្លូវការនោះទេ។
- មិនត្រូវ ប៉ះពាល់ ឬជ្រៀតជ្រែកលើច្បាប់ចម្លងនៃលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវ បង្ខំ ឬបោកបញ្ឆោតនរណាម្នាក់ដែលមិនចេះអក្សរ ឬមនុស្សចាស់ឱ្យធ្វើការបោះឆ្នោតឱ្យ ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជនណាម្នាក់ ឬរំលោភដែលផ្ទុយទៅនឹងគោលបំណងរបស់ពួកគេនោះទេ។
- មិនត្រូវ ដើរតួជាមន្ត្រីបោះឆ្នោតនៅពេលអ្នកមិនមែនជាមន្ត្រីបោះឆ្នោតនោះទេ។

និយោជក មិនអាចទាមទារ ឬស្នើឱ្យបុគ្គលិករបស់ខ្លួននាំយកសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមប្រអប់សំបុត្ររបស់ខ្លួនមកកន្លែងធ្វើការ ឬស្នើឱ្យបុគ្គលិករបស់ខ្លួនបោះឆ្នោតនៅកន្លែងធ្វើការនោះទេ។ នៅពេលបើកប្រាក់បៀវត្ស ឬប្រាក់ឈ្នួល និយោជកមិនអាចភ្ជាប់ឯកសារផ្សេងៗដែលមានបំណងជះឥទ្ធិពលដល់ទស្សនៈ ឬសកម្មភាពនយោបាយរបស់និយោជិតខ្លួននោះទេ។

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាប្រចាំតំបន់ព្រំដែន មិនអាចប៉ុនប៉ងកំណត់ពីរបៀបដែលអ្នកបោះឆ្នោតធ្វើការបោះឆ្នោតនោះទេ ឬប្រសិនបើព័ត៌មាននោះត្រូវបានបើកបង្ហាញ សូមបង្ហាញពីរបៀបដែលអ្នកបោះឆ្នោតទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្លួន ។

ការហាមឃាត់លើសកម្មភាពដែលទាក់ទងនឹងអំពើពុករលួយក្នុងដំណើរការបោះឆ្នោតដែលត្រូវបានសង្ខេបខាងលើមានចែងនៅក្នុងជំពូក 6 ផ្នែក 18 នៃក្រមបោះឆ្នោតរដ្ឋ California។

# ស្វែងរកប្រភពព័ត៌មានអំពីការបោះឆ្នោតដែលអាចទុកចិត្តបាន

រដ្ឋលេខាធិការ សូមប្តេជ្ញាធានាឲ្យការបោះឆ្នោតប្រព្រឹត្តទៅដោយសេរី យុត្តិធម៌ សុវត្ថិភាព សន្តិសុខ ភាពត្រឹមត្រូវ និងអាចចូលដំណើរការបាន។ ព័ត៌មានមិនពិតដោយចេតនា ឬផ្សេងក្រៅពីនេះ បន្តបំភាន់អ្នកបោះឆ្នោត និងបង្កើតការមិនទុកចិត្តក្នុងដំណើរការបោះឆ្នោត។ រដ្ឋ California មានកម្មវិធីធ្វើតេស្ត និងបញ្ជាក់ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតដ៏ទូលំទូលាយបំផុតមួយនៅក្នុងប្រទេស។

ការការពារដ៏ល្អបំផុតរបស់យើង ប្រឆាំងនឹងការបំពានច្បាប់អារ៉ាប់ និងព័ត៌មានមិនពិតអំពីអ្នក! ព័ត៌មានបោះឆ្នោតក្លែងក្លាយ ជារឿងលើសពីធម្មតាអ្នកគិតទៅទៀត។ ប្រសិនបើការទាមទារមួយ ហាក់ដូចជាខឹងសម្បារ ឬរៀបចំឡើងដើម្បីធ្វើឲ្យអ្នកខកចិត្ត វាប្រហែលជាមិនពិតទេ។

ប្រភពដ៏ល្អបំផុតសម្រាប់ព័ត៌មានអំពីការបោះឆ្នោតដែលអាចទុកចិត្តបាន គឺមន្ត្រីបោះឆ្នោតក្នុងតំបន់ និងរដ្ឋរបស់អ្នក។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីការពិតអំពីការបោះឆ្នោត ឬពាក្យចាមទារអារ៉ាប់ទូទៅដែលកំពុងរីករាលដាល សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [catrustedinformation.sos.ca.gov](https://catrustedinformation.sos.ca.gov)។

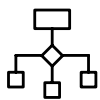
រាយការណ៍ព័ត៌មានមិនពិតទៅ [votesure@sos.ca.gov](mailto:votesure@sos.ca.gov)។

## ការការពារសុវត្ថិភាពការបោះឆ្នោតរដ្ឋ California



### បច្ចេកវិទ្យាមានសុវត្ថិភាព

- ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតខោនធី មិនភ្ជាប់ទៅអ៊ីនធឺណិតទេ
- បច្ចេកទេសសន្តិសុខរឹងមាំ ត្រូវបានអនុវត្តជាទៀងទាត់
- ការត្រួតពិនិត្យការគំរាមកំហែងជាប្រចាំ និងការស្ដេចរករកឯកសាររងគ្រោះដោយសហការជាមួយរដ្ឋ និងដៃគូសហព័ន្ធរបស់យើង
- ការធ្វើតេស្តប្រព័ន្ធបោះឆ្នោត និងវិញ្ញាបនបត្រយ៉ាងម៉ត់ចត់ ដែលធ្វើឡើងដោយរដ្ឋលេខាធិការ California
- មានតែបុគ្គលិករៀបចំការបោះឆ្នោតដែលមានការអនុញ្ញាតប៉ុណ្ណោះ ដែលអាចចូលទៅកាន់ប្រព័ន្ធដែលទាក់ទងនឹងតួនាទីរបស់ខ្លួន



### ដំណើរការមានសុវត្ថិភាព

- VoteCal គឺជាមូលដ្ឋានទិន្នន័យចុះឈ្មោះសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋដែលមានលក្ខណៈកណ្តាល។ VoteCal ត្រួតពិនិត្យប្រឆាំងនឹងកំណត់ត្រាផ្លូវការ ហើយត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាទៀងទាត់
- សន្លឹកឆ្នោត និងបច្ចេកវិទ្យាបោះឆ្នោត ត្រូវតែប្រកាន់ខ្ជាប់នូវនីតិវិធីស្តីពីការឃុំឃាំងយ៉ាងតឹងរ៉ឹង
- មានសន្លឹកឆ្នោតជាប្រភេទសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះទាំងអស់
- សវនកម្មក្រោយការបោះឆ្នោត ធ្វើឡើងដោយមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត
- ហត្ថលេខាត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់នៅលើស្រោមសំបុត្របោះឆ្នោតតាមសំបុត្រទាំងអស់
- ផែនការសង្គ្រោះបន្ទាន់សម្រាប់អគ្គិភ័យ ទឹកជំនន់ ឧបទ្វីបហេតុតាមអ៊ីនធឺណិត និងច្រើនទៀត



### សុវត្ថិភាពទាំងកន្លែង និងសម្រាប់មនុស្ស

- ការគ្រប់គ្រងការចូលប្រើប្រាស់បន្ទប់ និងសុវត្ថិភាពនៃទីតាំង
- ការវាយតម្លៃសុវត្ថិភាព និងភាពងាយស្រួលត្រូវបានបញ្ចប់សម្រាប់ទីតាំងទាំងអស់
- ប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោត ត្រូវបានធានា និងត្រួតពិនិត្យ
- ដំណើរការបោះឆ្នោត បើកឱ្យមានការសង្កេតក្នុងអំឡុងពេលម៉ោងប្រតិបត្តិការជាក់លាក់
- ការហ្វឹកហ្វឺនការបន្ត និងសុវត្ថិភាពតាមអ៊ីនធឺណិត ត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់បុគ្គលិកទាំងអស់



# អត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណអ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋ California និងតម្រូវការចុះឈ្មោះ

## ✓ តើអ្នកណាអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋ California?

ដើម្បីចុះឈ្មោះ អ្នកត្រូវតែ៖

- ជាពលរដ្ឋសហរដ្ឋអាមេរិក និងជាអ្នករស់នៅក្នុងរដ្ឋ California
- មានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត (ឬមានអាយុ 16 ឬ 17 ឆ្នាំដើម្បីចុះឈ្មោះជាមុន)
- មិនកំពុងជាប់ពន្ធនាគាររដ្ឋ ឬសហព័ន្ធសម្រាប់ការផ្ដន្ទាទោសពីបទឧក្រិដ្ឋ
- មិនត្រូវបានតុលាការរកឃើញថាបាត់បង់សមត្ថភាពផ្លូវចិត្តក្នុងការបោះឆ្នោតនោះទេ

## ✓ តើខ្ញុំត្រូវបង្ហាញអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណដើម្បីបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋ California ទេ?

ក្នុងករណីភាគច្រើន មិនចាំបាច់ទេ California មិនតម្រូវឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតបង្ហាញអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណនៅកន្លែងបោះឆ្នោតនោះទេ។

## ✓ តើនៅពេលណាដែលអ្នកអាចត្រូវបានស្នើសុំឱ្យបង្ហាញអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណ?

អ្នកអាចនឹងត្រូវបង្ហាញអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណលុះត្រាតែលក្ខខណ្ឌខាងក្រោមទាំងអស់ត្រូវបានអនុវត្ត៖

- អ្នកជាអ្នកបោះឆ្នោតលើកដំបូងក្នុងការបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ
- អ្នកបានចុះឈ្មោះតាមប្រៃសណីយ៍ ឬតាមអ៊ីនធឺណិតហើយ
- អ្នកមិនបានផ្តល់អត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណរដ្ឋ California ឬលេខ SSN របស់អ្នកនៅពេលចុះឈ្មោះ

អ្នកនឹងត្រូវបានជូនដំណឹងជាមុនប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌនេះអនុវត្តចំពោះអ្នក។

បុគ្គលិកបោះឆ្នោតអាចនឹងស្នើសុំអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណបានលុះត្រាតែបញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថាត្រូវបានទាមទារ។

**សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់ [vote.ca.gov](http://vote.ca.gov) ឬហៅទូរសព្ទទៅខ្សែទូរសព្ទអ្នកបោះឆ្នោតរបស់យើងតាមលេខ (888) 345-4917។**

## ✓ តើអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណប្រភេទណាខ្លះដែលត្រូវបានទទួលយក (ប្រសិនបើតម្រូវឱ្យមាន)?

អ្នកអាចបង្ហាញអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណដែលមានរូបថត ឬគ្មានរូបថត រួមទាំង៖

- ប័ណ្ណបើកបររដ្ឋ California ឬអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណរដ្ឋ
- លិខិតឆ្លងដែនអាមេរិក
- អត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណសិស្ស/និស្សិត ឬយោធា
- សំបុត្រផ្លូវការពីទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល
- មូលប្បទានប័ត្របើកប្រាក់បៀវត្ស ឬមូលប្បទានប័ត្ររដ្ឋាភិបាល
- វិក័យបត្រប្រើប្រាស់ ឬរបាយការណ៍ធនាគារ

សម្រាប់បញ្ជីពេញលេញ សូមមើល៖

[www.sos.ca.gov/elections/hava-id-standards](http://www.sos.ca.gov/elections/hava-id-standards)

អត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណរូបថតមិនត្រូវបានទាមទារទេ វាគ្រាន់តែជាជម្រើសត្រឹមត្រូវមួយក្នុងចំណោមជម្រើសជាច្រើន។

អត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណមិនចាំបាច់ត្រូវបង្ហាញអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ឬចេញដោយរដ្ឋាភិបាលនោះទេ។

## ✓ មិនមានអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណនៅពេលបោះឆ្នោតឬ?

អ្នកនៅតែអាចបោះឆ្នោតដោយសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នបាន។ សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានរាប់បន្ទាប់ពីមន្ត្រីបោះឆ្នោតបានបញ្ជាក់ថាអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅក្នុងខោនធីនោះ ហើយអ្នកមិនទាន់បានបោះឆ្នោតរួចរាល់ហើយនៅក្នុងការបោះឆ្នោតនោះទេ។

## ✓ ពិនិត្យស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកតាមអ៊ីនធឺណិត

សូមចូលទៅកាន់ទំព័រស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំរបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមរយៈ [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov) ដើម្បីពិនិត្យមើលស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ស្វែងរកកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោត និងច្រើនទៀត។

ដើម្បីពិនិត្យមើលស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក អ្នកនឹងត្រូវបញ្ចូលឈ្មោះ នាមត្រកូល ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត និងបណ្ណបើកបររដ្ឋ California ឬលេខអត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណរដ្ឋ California ឬលេខសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នកប្អូនខ្ញុំចុងក្រោយ។

សូមចូលទៅកាន់ [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov) សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីអ្នកបោះឆ្នោតសំខាន់ៗ។

# សិទ្ធិបោះឆ្នោតត្រូវបានជួយដល់បុគ្គលធ្លាប់ជាប់ការផ្ដន្ទាទោសពីបទឧក្រិដ្ឋពីមុនបានដូចដើមវិញ

អ្នកអាចចុះឈ្មោះ ឬបោះឆ្នោតបាន ប្រសិនបើអ្នក៖

- ជាពលរដ្ឋ U.S. (អាមេរិក) និងជានិរាសនជននៃរដ្ឋ California
- មានអាយុ 18 ឆ្នាំឡើងទៅនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត
- បច្ចុប្បន្នមិនត្រូវបានរកឃើញថាអសមត្ថភាពផ្លូវចិត្តក្នុងការបោះឆ្នោតដោយតុលាការទេ
- បច្ចុប្បន្នមិនជាប់ពន្ធនាគាររដ្ឋ ឬសហព័ន្ធសម្រាប់ការផ្ដន្ទាទោសពីបទឧក្រិដ្ឋ

ប្រសិនបើអ្នកបំពេញបានតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវទាំងនេះ អ្នកអាចបោះឆ្នោតបាន ថ្វីបើអ្នក៖

- ត្រូវមានការផ្ដន្ទាទោសពីបទមជ្ឈិម (បទមជ្ឈិមនឹងមិនរារាំងអ្នកមិនឱ្យបោះឆ្នោត)
- ស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យនៅក្រៅឃុំឬការការព្យួរទោសមានលក្ខខណ្ឌ
- ស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យដោយសហគមន៍បន្ទាប់ពីដោះលែង (post-release community supervision, PRCS)

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់វិបសាយ [votingrightsrestored.sos.ca.gov](http://votingrightsrestored.sos.ca.gov)។

## ចុះឈ្មោះ ឬចុះឈ្មោះឡើងវិញដើម្បីបោះឆ្នោតថ្ងៃនេះ!

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងត្រូវបានផ្ដន្ទាទោសពីបទឧក្រិដ្ឋទេ នោះការចុះឈ្មោះពីមុនរបស់អ្នកអាចត្រូវបានលុបចោល។

ចុះឈ្មោះ ឬចុះឈ្មោះឡើងវិញ ដើម្បីបោះឆ្នោតថ្ងៃនេះតាមអ៊ីនធឺណិតតាម [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov)។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំបណ្ណចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតជាបណ្ណបានដែរ ដោយទូរសព្ទទៅលេខទូរសព្ទបន្ទាន់អ្នកបោះឆ្នោតរបស់រដ្ឋលេខាធិការ តាមរយៈអ្នកក៏អាចស្នើសុំបណ្ណចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតជាបណ្ណបានដែរ ដោយទូរសព្ទទៅលេខទូរសព្ទបន្ទាន់អ្នកបោះឆ្នោតរបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមរយៈ (888) 345-4917។

---

## ប្រជាធិបតេយ្យត្រូវការរូបអ្នក! បម្រើការជាបុគ្គលិកបោះឆ្នោត

ជួយសមាជិកសហគមន៍របស់អ្នកប្រើសិទ្ធិបោះឆ្នោតតាមរយៈការចុះឈ្មោះធ្វើជាអ្នកធ្វើការស្ទង់មតិ។ ក្នុងនាមជាអ្នកធ្វើការស្ទង់មតិ អ្នកអាចប្រាកដថាអ្នកបោះឆ្នោតអាចបោះឆ្នោតរបស់ខ្លួនបានយ៉ាងងាយស្រួល និងដោយសុវត្ថិភាព។ ទទួលបានបទពិសោធន៍ និងចូលរួមក្នុងសិទ្ធិដ៏សំខាន់បំផុតតែមួយគត់នៅក្នុងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើង ការបោះឆ្នោត! បំពេញទម្រង់បែបបទរបស់អ្នកនៅថ្ងៃនេះនៅតាមវិបសាយ [pollworker.sos.ca.gov](http://pollworker.sos.ca.gov)។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការធ្វើជាបុគ្គលិកបោះឆ្នោត សូមទាក់ទងការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក ឬទូរសព្ទទៅរដ្ឋលេខាធិការប្រចាំរដ្ឋ California តាម (888) 345-4917, ឬ ទស្សនាវិបសាយ [vote.ca.gov](http://vote.ca.gov)។



# ជាអ្នកបោះឆ្នោតថ្មីមែនទេ? ចាប់ផ្តើមជាមួយជំហានងាយៗចំនួន 3!

## 1. ចុះឈ្មោះ!

- ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតត្រឹម ថ្ងៃទី 20 ខែតុលា ឆ្នាំ 2025។ ចុះឈ្មោះតាមអនឡាញតាមរយៈ [registertovote.ca.gov](https://registertovote.ca.gov) ឬឱ្យធ្វើទម្រង់បែបបទចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតតាមអ៊ីមែលទៅអ្នកតាមរយៈការហៅទូរសព្ទទៅខ្សែទូរសព្ទអ្នកបោះឆ្នោតដោយឥតគិតថ្លៃរបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមលេខ (888) 345-4917។ ទម្រង់បែបបទចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតក៏មាននៅការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធីរបស់អ្នក ការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ក្នុងតំបន់ ឬបណ្ណាល័យផងដែរ។
- ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងថ្ងៃតែមួយ ដែលគេស្គាល់ថាជាក្នុងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅក្នុងច្បាប់រដ្ឋ គឺជាបណ្តាញសុវត្ថិភាពសម្រាប់ពលរដ្ឋនៅរដ្ឋ California ដែលខកខានកាលបរិច្ឆេទកំណត់នៃការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតថ្ងៃទី 20 ខែតុលា ឆ្នាំ 2025។ សូមចូលទៅកាន់ [vote.ca.gov](https://vote.ca.gov) ឬមើលទំព័រទី 29 នៃមគ្គុទ្ទេសក៍នេះ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម។
- អ្នកមានសិទ្ធិចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងបោះឆ្នោត ប្រសិនបើអ្នកជាពលរដ្ឋអាមេរិក និងជាអ្នករស់នៅរដ្ឋ California ដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត ហើយបច្ចុប្បន្នមិនជាប់ពន្ធនាគាររដ្ឋ ឬសហព័ន្ធសម្រាប់ការផ្តន្ទាទោសបទឧក្រិដ្ឋ និងបច្ចុប្បន្នមិនត្រូវបានរកឃើញថាអសមត្ថភាពផ្លូវចិត្តក្នុងការបោះឆ្នោតដោយតុលាការទេ។

## 2. ទទួលបានការជូនដំណឹង!

- ក្នុងនាមជាអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត អ្នកនឹងទទួលបានធនធានព័ត៌មានចំនួនពីរនៅក្នុងសំបុត្រ៖
  - មគ្គុទ្ទេសក៍ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតនេះដែលមានព័ត៌មានអំពីវិធានការស្លឹកឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋ ដំណើរការបោះឆ្នោត និងរបៀបបោះឆ្នោត។ ដើម្បីទទួលបានមគ្គុទ្ទេសក៍របស់អ្នកជាភាសាផ្សេង សូមហៅទូរសព្ទទៅលេខ (888) 345-4917 ឬចូលទៅកាន់ [voterguide.sos.ca.gov](https://voterguide.sos.ca.gov)។
  - ការណែនាំអំពីព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតខោនធីដែលមានសន្លឹកឆ្នោតគំរូ ទីតាំងកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នក និងព័ត៌មានមានប្រយោជន៍ផ្សេងទៀត។
- ព័ត៌មានអំពីការចំណាយ និងការចូលរួមវិភាគទានដល់យុទ្ធនាការថ្នាក់រដ្ឋពាក់ព័ន្ធនឹងបេក្ខជន និងវិធានការសន្លឹកឆ្នោតមាននៅ [sos.ca.gov/campaign-lobbying](https://sos.ca.gov/campaign-lobbying)។

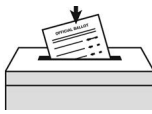
## 3. បោះឆ្នោត!

- អ្នកអាចផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកត្រឡប់មកវិញ៖

**តាមប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោត៖** អ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតទាំងឡាយដែលសកម្មនៅរដ្ឋ California នឹងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតតាមប្រៃសណីយ៍សម្រាប់ការបោះឆ្នោតពិសេសក្នុងរដ្ឋទាំងមូលថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025។ អ្នកអាចបញ្ជូនសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកទៅទីតាំងបោះឆ្នោត ឬទីតាំងទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតនៅរដ្ឋ California ត្រឹមម៉ោង 8:00 យប់នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត។

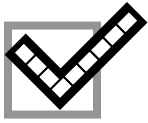


**ដោយផ្ទាល់៖** ទីតាំងបោះឆ្នោតត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតក្នុងខោនធី និងបើកចាប់ពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 8:00 យប់ នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត នៅថ្ងៃអង្គារ ទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025។ ដើម្បីស្វែងរកទីតាំងបោះឆ្នោតជាមុន មុនថ្ងៃបោះឆ្នោត សូមចូលទៅកាន់ [caearlyvoting.sos.ca.gov](https://caearlyvoting.sos.ca.gov)។



**តាមសំបុត្រ៖** សូមប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមសំបុត្រ ដរាបណាអ្នកទទួលបានសំបុត្រនោះ។ សន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្រត្រូវតែមានបោះត្រាប្រៃសណីយ៍មិនឱ្យលើសពីថ្ងៃបោះឆ្នោត និងទទួលបានមិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 12 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025។

**ជម្រើសសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតដែលមានពិការភាព៖** ខោនធីផ្តល់នូវជម្រើសបោះឆ្នោតងាយស្រួលដែលមានឈ្មោះថាការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រងាយស្រួលពីចម្ងាយ (RAVBM)។ RAVBM អាចឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតដែលមានពិការភាពទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេនៅផ្ទះ ហើយគូសជ្រើសរើសដោយឯករាជ្យ និងជាឯកជន មុនពេលបញ្ជូនវាត្រឡប់ទៅមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតខោនធីរបស់ពួកគេ។



# អ្នកបោះឆ្នោតម៉ូតូរដ្ឋ California

កម្មវិធីអ្នកបោះឆ្នោតម៉ូតូរដ្ឋ California កំពុងធ្វើឱ្យការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅនាយកដ្ឋានយានយន្តរដ្ឋ California (DMV) កាន់តែងាយស្រួល និងមានសុវត្ថិភាព។ បុគ្គលទាំងឡាយដែលមានសិទ្ធិមានបំពេញបណ្តាបើកបរ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬការផ្លាស់ប្តូរប្រតិបត្តិការអាសយដ្ឋានតាមអ៊ីនធឺណិត តាមប្រៃសណីយ៍ ឬដោយផ្ទាល់នៅ DMV នឹងត្រូវបានចុះឈ្មោះដោយស្វ័យប្រវត្តិដើម្បីបោះឆ្នោត លុះត្រាតែពួកគេជ្រើសរើស «ជ្រើសរើសយក» ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតដោយស្វ័យប្រវត្តិ។

កម្មវិធី អ្នកបោះឆ្នោតម៉ូតូរដ្ឋ California អនុវត្តចំពោះពលរដ្ឋ California មានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យខាងក្រោមទាំងអស់៖

- ពលរដ្ឋអាមេរិក។
- រស់នៅរដ្ឋ California។
- បច្ចុប្បន្នមិនជាប់ពន្ធនាគាររដ្ឋ ឬសហព័ន្ធសម្រាប់ការផ្ដន្ទាទោសពីបទឧក្រិដ្ឋ។
- បច្ចុប្បន្នមិនត្រូវបានរកឃើញថាអសមត្ថភាពផ្លូវចិត្ត ក្នុងការបោះឆ្នោតដោយតុលាការទេ។

ការចុះឈ្មោះជាមុនរបស់អ្នកបោះឆ្នោត សម្រាប់អ្នកមានអាយុ 16 និង 17 ឆ្នាំ។ ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់ពួកគេនឹងក្លាយទៅជាសកម្មដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅពេលពួកគេមានអាយុ 18 ឆ្នាំ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់វិបសាយ [motorvoter.sos.ca.gov](http://motorvoter.sos.ca.gov)។

ដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតតាមអ៊ីនធឺណិត សូមចូលទៅកាន់វិបសាយ [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov)។

## ព័ត៌មានឯកជននៃការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត

**កម្មវិធីចុះឈ្មោះសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតសម្ងាត់នៅផ្ទះមានសុវត្ថិភាព៖** អ្នកបោះឆ្នោតមួយចំនួនដែលប្រឈមមុខនឹងស្ថានភាពគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិតអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតសម្ងាត់ ប្រសិនបើពួកគេជាសមាជិកសកម្មនៃកម្មវិធីផ្ទះមានសុវត្ថិភាព។ នេះរួមបញ្ចូលជនរងគ្រោះ និងអ្នករស់រានមានជីវិតពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ការចាប់ជំរិតការរំលោភបំពានផ្លូវភេទ ការជួញដូរមនុស្ស ការចាប់ជំរិតកុមារ និងការរំលោភបំពានលើមនុស្សចាស់/មនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងបន្ទុក រួមទាំងនិយោជិត/អ្នកម៉ៅការនៃអង្គភាពសាធារណៈ ដែលភ័យខ្លាចពីសុវត្ថិភាពរបស់ខ្លួនដោយសារការងារនៅអង្គភាពសាធារណៈ ព្រមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពបន្តពូជ និយោជិត អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត និងអ្នកជំងឺដែលភ័យខ្លាចពីសុវត្ថិភាពរបស់ខ្លួនដោយសារទំនាក់ទំនងរបស់ពួកគេជាមួយមន្ទីរថែទាំសុខភាពបន្តពូជ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងមកកាន់កម្មវិធីផ្ទះមានសុវត្ថិភាពរបស់រដ្ឋលេខាធិការដោយមិនគិតថ្លៃតាមលេខ (877) 322-5227 ឬចូលទៅកាន់ [sos.ca.gov/safeathome](http://sos.ca.gov/safeathome)។

**ភាពឯកជនព័ត៌មានស្តីពីអ្នកបោះឆ្នោត៖** ព័ត៌មានស្តីពីលិខិតបញ្ជាក់ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នក នឹងត្រូវបានប្រើដោយមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត ដើម្បីធ្វើជូនអ្នកនូវព័ត៌មានផ្លូវការស្តីពីដំណើរការបោះឆ្នោត ដូចជាទីតាំងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក និងវិធានការ និងបេក្ខជនឈរឈ្មោះដែលនឹងបង្ហាញនៅលើសន្លឹកឆ្នោត។ ការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតជាលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់ និងជាបទមជ្ឈិម។ ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត អាចត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់បេក្ខជនឈរឈ្មោះសម្រាប់ការិយាល័យ គណៈកម្មាធិការវាស់វែងសន្លឹកឆ្នោត ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតសម្រាប់គោលបំណងបោះឆ្នោត អ្នករៀនសូត្រ សារព័ត៌មាន នយោបាយ ឬរដ្ឋាភិបាល ដូចដែលបានកំណត់ដោយ រដ្ឋលេខាធិការ។ ប័ណ្ណបើកបរ និងលេខសន្តិសុខសង្គម ឬហត្ថលេខារបស់អ្នក ដូចដែលបានបង្ហាញនៅលើប័ណ្ណចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក មិនអាចបញ្ចេញសម្រាប់ប្រើក្នុងគោលបំណងទាំងនេះបានទេ។ ប្រសិនបើអ្នកមានចម្ងល់ណាមួយអំពីការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត ឬចង់រាយការណ៍ដោយសង្ស័យថា មានការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានខុសឆ្គង សូមទូរសព្ទទៅលេខទូរសព្ទទាន់ហេតុការណ៍អ្នកបោះឆ្នោត ដោយមិនគិតថ្លៃរបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមរយៈ (888) 345-4917។

# ជំនួយសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតដែលមានពិការភាព

រដ្ឋ California ប្តេជ្ញាធានាថាអ្នកបោះឆ្នោតគ្រប់រូបអាចបោះឆ្នោតដោយឯកជន និងឯករាជ្យ។

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមអំពីជំនួយដែលខោនធីរបស់អ្នកផ្តល់ជូនដល់អ្នកបោះឆ្នោតដែលមានពិការភាព សូមពិនិត្យមើលមគ្គុទ្ទេសក៍ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក ឬទាក់ទងមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក។ ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងតាមខោនធីមាននៅលើវិបសាយចុះ [sos.ca.gov/elections/voting-resources/county-elections-offices](https://sos.ca.gov/elections/voting-resources/county-elections-offices)។

## បោះឆ្នោតនៅមណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោត

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការចូលសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក អ្នកអាចជ្រើសរើសបុគ្គលរហូតដល់ពីរនាក់ដើម្បីជួយអ្នក។ បុគ្គលនេះមិនអាចជា៖

- និយោជករបស់អ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលធ្វើការឱ្យនិយោជករបស់អ្នក
- ប្រធានសហជីពការងាររបស់អ្នក ឬក៏នរណាម្នាក់ដែលធ្វើការឱ្យសហជីពការងាររបស់អ្នក

ការបោះឆ្នោតនៅខាងក្រៅ អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកចាត់ទុកនៅជិតកន្លែងបោះឆ្នោតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ មន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតនឹងនាំមកជូនអ្នកនូវបញ្ជីឈ្មោះដើម្បីចុះហត្ថលេខា សន្លឹកឆ្នោត និងសម្ភារបោះឆ្នោតផ្សេងទៀតដែលអ្នកអាចត្រូវការ ទោះបីជាអ្នកពិតជានៅទីផ្ទះ ឬនៅក្នុងឡានក៏ដោយ។

កន្លែងបោះឆ្នោត និងមណ្ឌលបោះឆ្នោតទាំងអស់ តម្រូវឱ្យមានផ្លូវចូលសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតដែលពិការ ហើយនឹងមានម៉ាស៊ីនបោះឆ្នោតដែលអាចចូលទៅដល់បាន។

## បោះឆ្នោតនៅផ្ទះ

ប្រព័ន្ធការបោះឆ្នោតពីចម្ងាយដោយធ្វើតាមសំបុត្រ (RAVBM) សម្រាប់ អ្នកបោះឆ្នោតដែលមានពិការភាព ដើម្បីទទួលសន្លឹកឆ្នោតនៅផ្ទះ ហើយសម្គាល់ដោយឯករាជ្យ និងឯកជន មុននឹងបញ្ជូនទៅមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតវិញ។ ទាក់ទងមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

## មគ្គុទ្ទេសក៍ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតជាសំឡេង និងអក្សរធំ

មគ្គុទ្ទេសក៍នេះមានជាសំឡេង និងកំណែអក្សរធំ ព្រមទាំងជាភាសាអង់គ្លេស ចិន ហិណ្ឌូ ជប៉ុន ខ្មែរ កូរ៉េ អេស្ប៉ាញ តាកាឡុក ថៃ និងវៀតណាមដោយមិនគិតថ្លៃ។

ដើម្បីបញ្ជាទិញ៖

 ចូលទៅកាន់ [vote.ca.gov](https://vote.ca.gov)

 អ្នកក៏អាចចូលទៅកាន់វិបសាយចុះរបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅតាម [vote.ca.gov](https://vote.ca.gov) ឬហៅទូរសព្ទទៅលេខទូរសព្ទអ្នកបោះឆ្នោតដោយមិនគិតថ្លៃតាមលេខ (888) 345-4917

 ទាញយកកំណែសំឡេង MP3 តាមរយៈ [voterguide.sos.ca.gov/kh/audio](https://voterguide.sos.ca.gov/kh/audio)

# ការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធី

## ខោនធី Alameda

(800) 834-6454  
[www.acvote.org](http://www.acvote.org)

## ខោនធី Alpine

(530) 694-2281  
[www.alpinecountyca.gov/](http://www.alpinecountyca.gov/)

## ខោនធី Amador

(209) 223-6465  
[www.amadorgov.org/government/elections](http://www.amadorgov.org/government/elections)

## ខោនធី Butte

(530) 552-3400 ឬ (800) 894-7761  
(នៅក្នុងខោនធី Butte)  
[www.buttevotes.net](http://www.buttevotes.net)

## ខោនធី Calaveras

(209) 754-6376 ឬ (833) 536-8683  
[www.calaverasgov.us/](http://www.calaverasgov.us/)

## ខោនធី Colusa

(530) 458-0500 ឬ (877) 458-0501  
[www.countyofcolusa.org/elections](http://www.countyofcolusa.org/elections)

## ខោនធី Contra Costa

(925) 335-7800  
[www.contracostavote.gov/elections/](http://www.contracostavote.gov/elections/)

## ខោនធី Del Norte

(707) 464-7216  
[www.co.del-norte.ca.us/departments/Elections](http://www.co.del-norte.ca.us/departments/Elections)

## ខោនធី El Dorado

(530) 621-7480  
[www.edcgov.us/Government/Elections](http://www.edcgov.us/Government/Elections)

## ខោនធី Fresno

(559) 600-8683  
[www.fresnovote.com](http://www.fresnovote.com)

## ខោនធី Glenn

(530) 934-6414  
[www.countyofglenn.net/dept/elections](http://www.countyofglenn.net/dept/elections)

## ខោនធី Humboldt

(707) 445-7481  
[www.humboldt.gov/Elections](http://www.humboldt.gov/Elections)

## ខោនធី Imperial

(442) 265-1060  
[www.elections.imperialcounty.org](http://www.elections.imperialcounty.org)

## ខោនធី Inyo

(760) 878-0224  
[elections.inyocounty.us/](http://elections.inyocounty.us/)

## ខោនធី Kern

(661) 868-3590 ឬ (800) 452-8683  
[www.kernvote.com](http://www.kernvote.com)

## ខោនធី Kings

(559) 852-4401 ឬ  
(800) 289-9981 ext. 4401  
[www.vote.kingscounty.com](http://www.vote.kingscounty.com)

## ខោនធី Lake

(707) 263-2372 ឬ (888) 235-6730  
[www.lakecountyca.gov/818/Registrar-of-Voters](http://www.lakecountyca.gov/818/Registrar-of-Voters)

## ខោនធី Lassen

(530) 251-8217  
[www.lassencounty.org/dept/county-clerk-recorder/elections](http://www.lassencounty.org/dept/county-clerk-recorder/elections)

## ខោនធី Los Angeles

(800) 815-2666  
[www.lavote.gov/home/voting-elections](http://www.lavote.gov/home/voting-elections)

## ខោនធី Madera

(559) 675-7720 ឬ (800) 435-0509  
[www.votemadera.com](http://www.votemadera.com)

## ខោនធី Marin

(415) 473-6456  
[www.marinvotes.org](http://www.marinvotes.org)

## ខោនធី Mariposa

(209) 966-2007  
[www.mariposacounty.org/87/Elections](http://www.mariposacounty.org/87/Elections)

## ខោនធី Mendocino

(707) 234-6819  
[www.mendocinocounty.gov/government/assessor-county-clerk-recorder-elections/elections](http://www.mendocinocounty.gov/government/assessor-county-clerk-recorder-elections/elections)

## ខោនធី Merced

(209) 385-7541 ឬ (800) 561-0619  
[www.mercedelections.org](http://www.mercedelections.org)

## ខោនធី Modoc

(530) 233-6200  
[www.co.modoc.ca.us/departments/elections/](http://www.co.modoc.ca.us/departments/elections/)

## ខោនធី Mono

(760) 932-5537 ឬ (760) 932-5530  
[monocounty.ca.gov/elections](http://monocounty.ca.gov/elections)

## ខោនធី Monterey

(831) 796-1499 ឬ (866) 887-9274  
[www.montereycountyelections.us/](http://www.montereycountyelections.us/)

## ខោនធី Napa

(707) 253-4321  
[www.countyofnapa.org/396/elections](http://www.countyofnapa.org/396/elections)

## ខោនធី Nevada

(530) 265-1298 ឬ (888) 395-1298  
[www.nevadacountyca.gov/1847/Elections-Voting](http://www.nevadacountyca.gov/1847/Elections-Voting)

## ខោនធី Orange

(714) 567-7600 ឬ (888) 628-6837  
[www.ocvote.com](http://www.ocvote.com)

## ខោនធី Placer

(530) 886-5650 ឬ (800) 824-8683  
[www.placercountyelections.gov](http://www.placercountyelections.gov)

## ខោនធី Plumas

(530) 283-6256 ឬ (844) 676-VOTE  
[www.plumascounty.us/142/Elections-Division-Home](http://www.plumascounty.us/142/Elections-Division-Home)

## ខោនធី Riverside

(951) 486-7200  
[www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

## ខោនធី Sacramento

(916) 875-6451 ឬ (800) 762-8019  
[www.elections.saccounty.gov](http://www.elections.saccounty.gov)

## ខោនធី San Benito

(831) 636-4016  
[www.sanbenitocounty-ca-cre.gov/elections](http://www.sanbenitocounty-ca-cre.gov/elections)

## ខោនធី San Bernardino

(909) 387-8300  
[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)

## ខោនធី San Diego

(858) 565-5800 ឬ (800) 696-0136  
[www.sdvote.com/](http://www.sdvote.com/)

## ខោនធី San Francisco

(415) 554-4375  
[sfelections.sfgov.org](http://sfelections.sfgov.org)

## ខោនធី San Joaquin

(209) 468-2890 ឬ (209) 468-8683  
[www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)

## ខោនធី San Luis Obispo

(800) 834-4636  
[www.slovote.com](http://www.slovote.com)

## ខោនធី San Mateo

(650) 312-5222  
[www.smcacre.org](http://www.smcacre.org)

## ខោនធី Santa Barbara

(805) 568-2200 ឬ (800) 722-8683  
[www.sbcvot.com](http://www.sbcvot.com)

## ខោនធី Santa Clara

(408) 299-8683 ឬ (866) 430-8683  
[www.sccvote.org](http://www.sccvote.org)

## ខោនធី Santa Cruz

(831) 454-2060 ឬ (866) 282-5900  
[www.votescount.com](http://www.votescount.com)

## ខោនធី Shasta

(530) 225-5730  
[www.elections.shastacounty.gov](http://www.elections.shastacounty.gov)

## ខោនធី Sierra

(530) 289-3295  
[www.sierracounty.ca.gov/214/Elections](http://www.sierracounty.ca.gov/214/Elections)

## ខោនធី Siskiyou

(530) 842-8084  
[www.co.siskiyou.ca.us/elections](http://www.co.siskiyou.ca.us/elections)

## ខោនធី Solano

(707) 784-6675 ឬ (888) 933-8683  
[www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections)

## ខោនធី Sonoma

(707) 565-6800 ឬ (800) 750-8683  
[vote.sonoma-county.org](http://vote.sonoma-county.org)

## ខោនធី Stanislaus

(209) 525-5200 ឬ (833) 772-2260  
[www.stanvote.com](http://www.stanvote.com)

## ខោនធី Sutter

(530) 822-7122  
[www.suttercounty.org/elections](http://www.suttercounty.org/elections)

## ខោនធី Tehama

(530) 527-8190  
[www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/](http://www.co.tehama.ca.us/government/departments/elections/)

## ខោនធី Trinity

(530) 623-1220  
[www.trinitycounty.org/214/Elections](http://www.trinitycounty.org/214/Elections)

## ខោនធី Tulare

(559) 839-2100  
[tularecoelections.org/elections/](http://tularecoelections.org/elections/)

## ខោនធី Tuolumne

(209) 533-5570  
[www.co.tuolumne.ca.us/elections](http://www.co.tuolumne.ca.us/elections)

## ខោនធី Ventura

(805) 654-2664  
[www.venturavote.org](http://www.venturavote.org)

## ខោនធី Yolo

(530) 666-8133  
[www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)

## ខោនធី Yuba

(530) 749-7855  
[www.yubaelections.org](http://www.yubaelections.org)

# ពិនិត្យស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកតាមអ៊ីនធឺណិត



សូមចូលទៅកាន់ទំព័រស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំរបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមរយៈ [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov) ដើម្បីពិនិត្យមើលស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ស្វែងរកកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោត និងច្រើនទៀត។

ដើម្បីពិនិត្យមើលស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក អ្នកនឹងត្រូវបញ្ចូលឈ្មោះ នាមត្រកូល ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត និងបណ្ណបើកបររដ្ឋ California ឬលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរដ្ឋ California ឬលេខសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នកបួនខ្ទង់ចុងក្រោយ។

សូមចូលទៅកាន់ [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov) សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីអ្នកបោះឆ្នោតសំខាន់ៗ។

## តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើខ្ញុំភ្លេចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ឬធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពការចុះឈ្មោះរបស់ខ្ញុំ?

គ្មានបញ្ហាទេ! ប្រសិនបើអ្នកខកខានកាលបរិច្ឆេទចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតថ្ងៃទី 20 ខែតុលា ឆ្នាំ 2025 ច្បាប់រដ្ឋ California អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងបោះឆ្នោតរហូតដល់ម៉ោង 8:00 យប់ នៅថ្ងៃបោះឆ្នោតនៅការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក ឬនៅទីតាំងបោះឆ្នោតណាមួយនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក។ ដំណើរការនេះហៅថាបញ្ជីបោះឆ្នោត (CVR) និងជាទូទៅហៅថាការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃតែមួយ។

## ការបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន

### មិនមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីអ្នកបោះឆ្នោតនៅកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតមែនទេ?

អ្នកនៅតែមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។

### តើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នគឺជាអ្វី?

សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន គឺជាសន្លឹកឆ្នោតធម្មតាដែលដាក់ក្នុងស្រោមសំបុត្រពិសេស មុននឹងដាក់ក្នុងប្រអប់សន្លឹកឆ្នោត។ សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន គឺជាសន្លឹកឆ្នោតដែលបោះដោយអ្នកបោះឆ្នោតដែលជឿថាពួកគេបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ទោះបីជាឈ្មោះរបស់ពួកគេមិនមាននៅក្នុងបញ្ជីចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតផ្លូវការនៅកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោត។

អ្នកបោះឆ្នោតអាចនឹងត្រូវបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន ប្រសិនបើពួកគេចង់បោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់នៅកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោត ប៉ុន្តែមិនបានទទួលសន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្រ ឬប្រសិនបើពួកគេមិនមានសន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្រជាមួយពួកគេក្នុងការប្រគល់មុនពេលបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់។

### តើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវបានរាប់ដែរឬទេ?

បាទ/ចាស សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានរាប់បន្ទាប់ពីមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតបានបញ្ជាក់ថា អ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅក្នុងខោនធីនោះ ហើយអ្នកមិនបានបោះឆ្នោតរួចហើយនៅក្នុងការបោះឆ្នោតនោះទេ។

សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់នៅកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតណាមួយនៅក្នុងខោនធីដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ មានតែការប្រកួតប្រជែងការបោះឆ្នោត ដែលអ្នកមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតប៉ុណ្ណោះនឹងត្រូវបានរាប់។

### តើអ្នកអាចពិនិត្យស្ថានភាពសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់អ្នកដោយរបៀបណា?

អ្នកណាដែលបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន មានសិទ្ធិស្វែងយល់ពីមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតខោនធីរបស់ខ្លួន ប្រសិនបើសន្លឹកឆ្នោតត្រូវបានរាប់ ហើយបើមិនរាប់ទេ មូលហេតុមិនត្រូវបានរាប់។



អ្នកអាចពិនិត្យមើលស្ថានភាពសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់អ្នកតាមរយៈ [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov)

# របៀបដោះស្រាយហត្ថលេខាដែលបាត់ ឬខុសគ្នានៅក្នុងស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្ររបស់អ្នក

**✓ បញ្ហាដែលអាចមានជាមួយស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្រ ឬសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន**

- ហត្ថលេខាដែលបាត់៖ អ្នកភ្លេចចុះហត្ថលេខាលើស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្ររបស់អ្នក។
- ហត្ថលេខាមិនដូចគ្នា៖ ហត្ថលេខារបស់អ្នកមិនដូចគ្នានឹងហត្ថលេខានៅលើឯកសារដែលមាននៅមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត។

**✓ តើមានអ្វីកើតឡើងបន្ទាប់?**

- ការជូនដំណឹង៖ ប្រសិនបើមានបញ្ហាជាមួយសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក ការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធីរបស់អ្នកនឹងជូនដំណឹងអ្នកតាមសំបុត្រ ទូរសព្ទ អ៊ីមែល ឬពីឧបករណ៍ **សន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្ញុំនៅឯណា?** របស់រដ្ឋលេខាធិការ។
- របៀបដោះស្រាយបញ្ហានេះ៖ អ្នកអាចចូលប្រើទម្រង់បែបបទនៅលើគេហទំព័ររបស់មន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតក្នុងខោនធីរបស់អ្នក ដើម្បីផ្តល់ហត្ថលេខារបស់អ្នក និងបញ្ជាក់ថាអ្នកបានបោះឆ្នោត។
  - ពិនិត្យមើលសំបុត្រ ឬអ៊ីមែលសម្រាប់ការណែនាំពីការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធីរបស់អ្នក
  - បំពេញទម្រង់បែបបទ និងអនុវត្តតាមការណែនាំអំពីរបៀបធ្វើទម្រង់បែបបទត្រឡប់មកវិញ
  - ជម្រើសធ្វើទម្រង់បែបបទត្រឡប់មកវិញរបស់អ្នកអាចប្រែប្រួលទៅតាមខោនធី
  - ការខកខានអនុវត្តតាមការណែនាំអាចបណ្តាលឱ្យសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកមិនត្រូវបានរាប់

**✓ បន្តតាមដានជាមួយ សន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្ញុំនៅឯណា?**

- តាមដានសន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្ររបស់អ្នក៖ ទទួលបានព័ត៌មានថ្មីៗដោយស្វ័យប្រវត្តិពីស្ថានភាពសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកដោយចុះឈ្មោះប្រើ **សន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្ញុំនៅឯណា?**
- ទទួលបានការជូនដំណឹងតាមរយៈសារជាអក្សរ អ៊ីមែល ឬទូរសព្ទពាក់ព័ន្ធនឹង៖
  - ពេលវេលាធ្វើសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមប្រៃសណីយ៍
  - ពេលវេលាទទួលបានសន្លឹកឆ្នោត
  - ថាតើសន្លឹកឆ្នោតត្រូវបានរាប់ឬអត់
  - ប្រសិនបើមានបញ្ហាដែលចាំបាច់ត្រូវដោះស្រាយ
- សូមចុះឈ្មោះប្រើនៅថ្ងៃនេះតាមរយៈ៖ [wheresmyballot.sos.ca.gov](http://wheresmyballot.sos.ca.gov)

**✓ កាលបរិច្ឆេទកំណត់សំខាន់ៗសម្រាប់ការបោះឆ្នោតពិសេសទូទាំងរដ្ឋនៅថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025៖**

- សន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្រ៖ សូមប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមសំបុត្រ ដរាបណាអ្នកទទួលបានសំបុត្រនោះ។ ត្រូវតែមានបោះត្រាប្រៃសណីយ៍មិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025 និងទទួលបានមិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 12 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025។
- កាលបរិច្ឆេទកំណត់៖ កាលបរិច្ឆេទកំណត់ដើម្បីដោះស្រាយហត្ថលេខាដែលបាត់ ឬមិនដូចគ្នារបស់អ្នក គឺ 5:00 ល្ងាច នៅថ្ងៃទី 30 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025 ពីថ្ងៃមុនថ្ងៃដែលខោនធីរបស់អ្នកបញ្ជាក់ការបោះឆ្នោត។

**សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់ [vote.ca.gov](http://vote.ca.gov) ឬហៅទូរសព្ទទៅខ្សែទូរសព្ទអ្នកបោះឆ្នោតរបស់យើងតាមលេខ (888) 345-4917។**

# កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវចងចាំ!



## កុំពន្យារពេល សូមបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃនេះ!

រយៈពេលបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រជាមុនគឺចាប់ពីថ្ងៃទី 6 ខែតុលា ដល់ថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025។  
ការបោះឆ្នោតចាប់បើកពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក ដល់ 8:00 យប់ ថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025 ជាថ្ងៃបោះឆ្នោត!

### ខែតុលា

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |

#### ថ្ងៃទី 6 ខែតុលា

មន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតខោនធីនឹងចាប់ផ្តើមធ្វើសន្លឹកឆ្នោតតាមសំបុត្រនៅ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទនេះ។

#### ថ្ងៃទី 6 ខែតុលា—ថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា

រយៈពេលបោះឆ្នោត ដែលត្រូវធ្វើសន្លឹកឆ្នោតតាមសំបុត្រមកវិញ។

#### ថ្ងៃទី 7 ខែតុលា

ប្រអប់ទម្លាក់សុវត្ថិភាពបោះឆ្នោតតាមសំបុត្របើកចំហ។

#### ថ្ងៃទី 20 ខែតុលា

ថ្ងៃចុងក្រោយក្នុងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃតែមួយមាននៅការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក ឬទីតាំងបោះឆ្នោតក្រោយពីថ្ងៃផុតកំណត់ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត រហូតដល់ និងរាប់បញ្ចូលទាំងថ្ងៃបោះឆ្នោត។

#### ថ្ងៃទី 25 ខែតុលា

មណ្ឌលបោះឆ្នោតថ្ងៃដំបូងបើកនៅក្នុងខោនធីទាំងអស់តាមច្បាប់នៃជម្រើសអ្នកបោះឆ្នោត សម្រាប់ការបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់មុនកាលកំណត់។

### វិច្ឆិកា

| S  | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 |    |    |    |    |    |    |

#### ថ្ងៃអង្គារ ទី 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2025

ថ្ងៃចុងក្រោយដើម្បីបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់ ឬធ្វើសន្លឹកឆ្នោតតាមសំបុត្រនៅត្រឹមម៉ោង 8:00 យប់។

ការបោះឆ្នោតចាប់បើកពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក ដល់ 8:00 យប់។

សូមប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមសំបុត្រដរាបណាអ្នកទទួលបានសំបុត្រនោះ។ សន្លឹកឆ្នោតធ្វើតាមសំបុត្រត្រូវដាក់ស្លាកប្រៃសណីយ៍មិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 4 ខែវិច្ឆិកា។